

CONSEIL CONGOLAIS  
DES CHARGEURS

-----  
Direction Générale

B.P. 741  
Tel : (242) 94 99 46  
Fax : (242) 94 99 53  
Pointe-Noire

N° 237/CCC/DG/DTOT.-

REPUBLIQUE DU CONGO  
Unité "Travail" Progrès

-----  
*Distribution :*  
*Forwarding agents*  
*Trade union of forwarding agents*  
*Consignees*  
*Customs*  
*Archives*  
*Supervisor*  
*BIMV*

*(FREE TRANSLATION)*

<p><b>NOTICE TO</b> <b>SHIPPERS IMPORTERS, FORWARDERS, CONSIGNEES, FORWARDING AGENTS</b> <b>AND TRANSPORT COMMISSIONERS</b></p>
---

The General Director of the Congolese Shipping Council informs all importers, forwarders, consignees and transport commissioners that a new adaptation has been made to the ECTN system, giving the possibility to the subscriber of the document, to correct an approved ECTN before arrival of the vessel at Pointe Noire.

The inherent cost for all modifications to an approved ECTN by the agent for the Congolese shippers Council at the loading port is 20% of the initial value of the ECTN charged to the user.

This present note is valid as of the date of the signature.

Pointe Noire, 10<sup>th</sup> April 2008

Roch HOULAMY